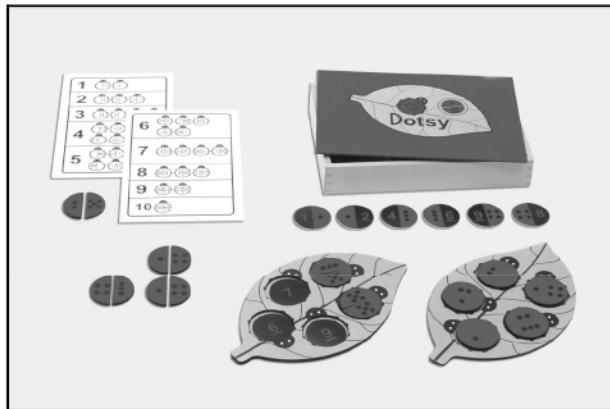
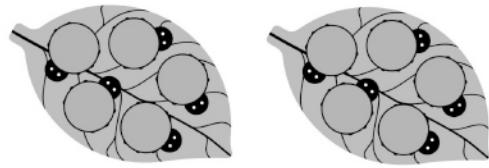


Dotsy



eduko

Anleitung – handleiding – instructions – notice pédagogique



A 2x10 grid of numbered circles. The top row contains circles with the numbers 1 through 10. The bottom row contains circles with the numbers 1 through 10. Each circle is black with a white number inside.

A set of six numbered cards labeled 10X, 12X, and 8X, each showing a semi-circle with a different number of dots.

Nederlands

Doel:

Met Dotsy, het lieveheersbeestje, oefent het kind het splitsen van de getallen 1 t/m 10.

Op de vleugeltjes van Dotsy, en alle andere lieveheersbeestjes, staan stippen tot 5. Het kind kan met deze stippen allerlei samenstellingen van de getallen tot 10 maken.

Indirect wordt het met Dotsy dus ook voorbereid op het maken van optelsommetjes tot 10.

Inhoud:

- een kist met deksel (26,2 x 18,6 x 4,1 cm);
- 2 werk bordjes in de vorm van een blad, voorzien van uitsparingen voor de getallenkaartjes en de vleugeltjes;
- 62 vleugeltjes;
- 2 controlekaarten;
- 48 ronde opdrachtkaartjes:
 - * twee maal 10 getallenkaartjes 1 t/m 10 en
 - * 28 rekenopdrachten van 1 t/m 10;
- een handleiding.

Werkwijze:

Vrij experimenteren

Om te beginnen mag het kind alleen, of samen met een klasgenootje, vrij experimenteren met de inhoud van de kist. Al heel gauw wordt er ordening aangebracht en ontdekt het kind als vanzelf de bedoeling van het materiaal.

De leerkracht laat vervolgens zien, meestal aan een groepje kinderen tegelijk, hoe de oefeningen gedaan kunnen worden.

Introductie:

Werken met het spelbordje (1 - 2 kinderen)

Benodigd: een werk bord, de getalkaartjes 1 t/m 5, de vleugeltjes en de controlekaart 1 t/m 5. De getalkaartjes worden willekeurig in de uitsparingen op het bordje gelegd. De vleugeltjes liggen verspreid op de tafel.

De leerkracht wijst nu een getal (b.v. de 5) aan en zegt: "Dit wordt een lieveheersbeestje met vijf stippen. Welke vleugeltjes kan ik hier neerleggen?" De kinderen zoeken tussen alle vleugeltjes en komen tot de ontdekking dat er verschillende mogelijkheden zijn. Zo wordt voor ieder lieveheersbeestje de passende vleugeltjes gezocht.

Met de controlekaart kan gecontroleerd worden of alle mogelijkheden aan bod zijn gekomen.

Hetzelfde is ook mogelijk met de getallen t/m 10.

Let op:

Op de controlekaart 6 t/m 10 staan **uitsluitend** de mogelijkheden met **dit** materiaal, maar niet alle samenstellingsmogelijkheden van 6 t/m 10, omdat het grootste aantal stippen op de vleugeltjes 5 is.

Werken met de getalkaartjes en de vleugeltjes (meerdere kinderen)
Ook los van de werk bordjes kunnen de kinderen hoeveelheden samenstellen, steeds met twee vleugeltjes. De passende getallen wordenernaast gelegd en dan wordt alles in volgorde geordend van 1 t/m 10; een leuke manier om het getalbegrip en het splitsen van 1 t/m 10 te oefenen.

Werken met de rekenopdrachten (meerdere kinderen)
De rekenopdrachten worden eerst door de leerkracht geïntroduceerd, zodat de kinderen weten hoe het werkt.
Bij de opdrachten staat het getal aan één kant en de hoeveelheid die aangevuld moet worden aan de andere kant van de cirkel. Het is belangrijk dat er eerst een vleugeltje op de helft met de stippen wordt gelegd, zodat het te vormen getal zichtbaar blijft en het kind dus kan zien met welk vleugeltje het gevraagde getal kan worden gevormd.

Als duidelijk is dat de kinderen begrijpen wat de bedoeling is, worden de opdrachten verdeeld over de werk bordjes en kunnen de kinderen er zelfstandig mee aan de gang.
Ook bij deze opdrachten is het mogelijk om los van de werk bordjes "sommetjes" te maken en deze in volgorde van 1 t/m 10 te leggen.

Groepsspel (2 – 4 kinderen)
De werk bordjes en de vleugeltjes (op de kop) liggen in het midden op de tafel en de cijfers van 1 t/m 10 liggen in de uitsparingen van de werk bordjes. De vleugeltjes worden eerlijk verdeeld onder de kinderen en daarna met de stippen naar boven gedraaid.
Om de beurt mag een kind nu een vleugeltje in een uitsparing leggen. Het volgende kind vult aan wat het eerste kind gelegd heeft óf legt een vleugeltje in een andere uitsparing. Kan een kind geen vleugeltje kwijt, dan is het volgende kind aan de beurt.
Het spel gaat door tot alle uitsparingen "vol" zijn.
Het kind dat de minste vleugeltjes over heeft is de winnaar!

Auteur: Jitske de Jong

Bestelnr.:3.072.00

English

Objective:

With Dotsy, the ladybug, children can practise splitting the numbers 1 to 10. There are up to five spots on Dotsy's wings and on all the other ladybugs. With these spots, children can make various combinations of numbers to 10. Indirectly, therefore, the Dotsy game prepares children for the addition of sums to 10.

Contents:

- a box with lid (26.2 x 18.6 x 4.1 cm).
- 2 activity boards in the shape of leaves, with recesses for the number cards and the wings.
- 62 wings.
- 2 answer cards.
- 48 round assignment cards:
 - * two times 10 number cards, 1 to 10.
 - * 28 arithmetic assignments from 1 to 10.
- instructions.

How to use Dotsy:

Experimenting freely

To start, each child may experiment freely, alone or with a classmate, with the contents of the box. The child will soon discover a sense of order and the purpose of the materials. The teacher will then explain how the exercise can be done, usually to a group of children simultaneously.

Introduction:

Working with the activity boards (1 - 2 children)

Required: one activity board, the number cards 1 to 5, the wings and the answer card 1 to 5. The number cards are placed arbitrarily in the recesses on the leaves. The wings are spread out on the table.

The teacher now points to a number (e.g. 5) and says, "This will be a ladybug with five spots. Which wings can I put here?" The children search among the wings and soon discover that there are various possibilities. In this way, they search for the correct wings for each ladybug.

The answer card can be used to check whether all the possibilities have been utilized.

The same applies to the numbers 1 to 10.

Take care:

The answer card 6 to 10 **only shows** the possibilities for **these** materials, but not for all the potential combinations from 6 to 10, since the largest amount illustrated on the wings is 5.

Working with the number cards and the wings (several children)
Apart from the activity boards, the children can also compose amounts always using two wings. The corresponding numbers are placed next to the wings, with everything arranged in sequence from 1 to 10 – a fun way of practising number concepts and splitting them from 1 to 10.

Working with arithmetic assignments (several children)
The teacher first introduces arithmetic assignments, so that the children understand how it works.

With the assignments there is a number on one side and the amount that has to be filled in on the other side of the circle. It is important first to place a wing on the half with the spots, so that the number to be formed remains visible and the child can see which wing it has to use to form the requested number.
When it is clear that the children understand the goal, the assignments are distributed across the activity boards and the children can work with them independently. With these assignments it is also possible to do the "sums" without the activity boards and to arrange them in sequences from 1 to 10.

Group game (2 – 4 children)

The activity boards and wings (face down) lie in the center of the table and the numbers 1 to 10, in the recesses of the boards. The wings are distributed equally among the children and then the sides with the spots are turned face up.

Taking turns, each child may now place a wing in a recess. The next child adds to what the first child did or places a wing in a different recess. If a child cannot place a wing, the turn passes to the next child. The game continues until all the recesses are "full". The child with the fewest wings left is the winner!

Author: Jitske de Jong

Article no.: 3.072.00

Deutsch

Ziel:

Mit Dotsy, dem Marienkäfer, übt das Kind das Aufteilen der Zahlen von 1 bis 10.

Auf den Flügeln von Dotsy und den anderen Marienkäfern stehen bis zu 5 Punkte. Das Kind kann mit diesen Punkten allerlei Zahlenzusammenstellungen - bis zur Zahl 10 - machen.

Indirekt wird das Kind mit Dotsy also auch auf Additionen bis zur Summe 10 vorbereitet.

Inhalt:

- eine Kiste mit Deckel (26,2 x 18,6 x 4,1 cm);
- 2 Arbeitsbretter in der Form eines Blattes, mit Aussparungen für die Zahlenkarten und die Flügel;
- 62 Flügel;
- 2 Kontrollkarten;
- 48 runde Auftragskarten:
 - * zweimal 10 Zahlenkarten 1 bis 10;
 - * 28 Rechenaufgaben von 1 bis 10;
- eine Anleitung.

Arbeitsweise:*Freies Experimentieren*

Das Kind darf zunächst allein, oder gemeinsam mit einem anderes Kind, frei mit dem Inhalt der Kiste experimentieren. Schon bald fängt das Kind an, zu ordnen, und entdeckt so wie von selbst den Zweck des Materials.

Anschließend zeigt die Lehrkraft gewöhnlich einer Gruppe von Kindern gleichzeitig, wie die Übungen durchzuführen sind:

*Einführung:**Mit dem Arbeitsbrett arbeiten (1 - 2 Kinder)*

Benötigt werden: ein Arbeitsbrett, die Zahlenkarten 1 bis 5, die Flügel und die Kontrollkarte 1 bis. 5. Die Zahlenkarten werden ungeordnet in die Aussparungen auf das Blatt gelegt. Die Flügel liegen verteilt auf dem Tisch.

Die Lehrkraft zeigt nun auf eine Zahl (z.B. 5) und sagt: „Dies wird ein Marienkäfer mit fünf Punkten. Welche Flügel kann ich hier hinlegen?“ Die Kinder suchen zwischen den Flügeln die Flügel mit den passenden Punktzahlen heraus, und entdecken, dass es mehrere Möglichkeiten gibt. So werden für jeden Marienkäfer die passenden Flügel herausgesucht.

Mit der Kontrollkarte kann kontrolliert werden, ob alle Möglichkeiten gefunden worden sind.

Diese Übung ist auch mit den Zahlen bis 10 möglich.

Achtung:

Auf der Kontrollkarte 6 bis 10 stehen **ausschließlich** die Möglichkeiten mit **diesem** Material, jedoch nicht alle Zusammenstellungs-möglichkeiten von 6 bis 10, da die größte, dargestellte Menge auf den Flügeln 5 ist.

Mit den Zahlenkarten und den Flügeln arbeiten (mehrere Kinder)
Auch ohne die Arbeitsbretter können die Kinder Mengen mit jeweils zwei Flügeln zusammenstellen. Die passenden Zahlen werden neben die Flügel gelegt, und anschließend wird alles in der Reihenfolge von 1 bis 10 geordnet; eine lustige Art und Weise, das Zahlenverständnis und das Aufteilen der Zahlen von 1 bis 10 zu üben.

Mit den runden Auftragskarten arbeiten (mehrere Kinder)
Die Arbeit mit den Auftragskarten wird zunächst von der Lehrkraft erklärt, damit die Kinder wissen, wie sie die Aufgaben lösen müssen. Bei den Aufgaben steht die Zahl auf der einen Seite und die Menge, die ergänzt werden soll, auf der anderen Seite des Kreises. Es ist wichtig, dass zunächst ein Flügel auf die Hälfte mit den Punkten gelegt wird, so dass nur die zu bildende Zahl sichtbar bleibt, und das Kind sehen kann, mit welchem Flügel sich die gefragte Zahl bilden lässt. Sobald deutlich ist, dass die Kinder verstehen, was gemeint ist, werden die Auftragskarten über die Arbeitsbretter verteilt, und können die Kinder selbständig arbeiten.
Auch bei diesen Aufgaben ist es möglich, ohne die Arbeitsbretter „Rechenaufgaben“ zu machen und diese in der Reihenfolge von 1 bis 10 hinzulegen.

Gruppenspiel (2 – 4 Kinder)

Die Arbeitsbretter und die (umgedrehten) Flügel liegen in der Mitte des Tisches und die Zahlen 1 bis 10 liegen in den Aussparungen. Die Flügel werden unter den Kindern verteilt und anschließend umgedreht, damit die Punkte auf den Flügeln zu sehen sind.
Die Kinder dürfen nun der Reihe nach jeweils einen Flügel in eine Aussparung legen. Das nächste Kind ergänzt nun, was das erste Kind ausgelegt hat, oder es legt einen Flügel in eine andere Aussparung. Kann ein Kind keinen Flügel anlegen, ist das nächste Kind an der Reihe. Es wird weiter gespielt, bis alle Aussparungen „voll“ sind. Das Kind mit der geringsten Anzahl Flügel hat gewonnen!

Autor: Jitske de Jong

Bestellnr.: 3.072.00

Français

Objectif :

Grâce à Dotsy la coccinelle, l'enfant s'exerce à diviser les nombres de 1 à 10.

Les ailes de Dotsy, et toutes les autres coccinelles, comportent des points, jusqu'à 5. Avec ces points, l'enfant peut créer différentes combinaisons de nombres jusqu'à 10.

Indirectement, Dotsy le prépare également à faire des petites additions jusqu'à 10.

Contenu :

- un coffret avec couvercle (26.2 x 18.6 x 4.1 cm).
- 2 planches d'exercice en forme de feuille, dotées d'évidements pour les cartes de nombre et les ailes.
- 62 ailes.
- 2 cartes de contrôle.
- 48 cartes d'exercice rondes:
 - * deux fois 10 cartes de nombres, de 1 jusqu'à 10.
 - * 28 exercices de calcul de 1 jusqu'à 10.
- une notice pédagogique.

Méthode de travail :

Expérimentation libre

Pour commencer, l'enfant peut expérimenter librement avec le contenu du coffret, seul ou avec un(e) camarade de classe. Une organisation apparaît très rapidement et l'enfant découvre par lui-même à quoi sert le matériel.

L'enseignant montre ensuite, en général à un groupe d'enfants en même temps, comment les exercices peuvent être effectués.

Travailler avec la planche d'exercice (1 à 2 enfants)

Matériel requis : une planche d'exercice, les cartes de nombre 1 à 5, les ailes et la carte de contrôle 1 à 5. Les cartes de nombre sont posées aléatoirement dans les évidements. Les ailes sont dispersées sur la table.

L'enseignant montre un nombre, (par ex. le 5) et dit : « Ceci deviendra une coccinelle avec cinq points. Quelles ailes peut-on poser ici ? » Les enfants cherchent parmi toutes les ailes et se rendent compte qu'il existe plusieurs possibilités. De cette manière, on cherche les ailes convenant à chaque coccinelle.

La carte de contrôle permet de s'assurer que toutes les possibilités ont été exploitées.

Il est possible de faire pareil avec les nombres jusqu'à 10.

Attention :

La carte de contrôle 6 à 10 ne comporte que les possibilités avec ce matériel, et non pas toutes les combinaisons possibles de 6 à 10 inclus, car le nombre de points maximal imprimé sur les ailes est de 5.

Travailler avec les cartes de nombre et les ailes (plusieurs enfants)
Les enfants peuvent également composer des nombres en dehors des planches d'exercice, chaque fois avec deux ailes. Les nombres qui conviennent sont posés à côté, puis tout est classé dans l'ordre de 1 à 10 ; une manière amusante d'apprendre le concept du nombre et de s'exercer avec la division de 1 à 10.

Travailler avec les exercices de calcul (plusieurs enfants)
Les exercices de calcul sont d'abord présentés par l'enseignant, pour que les enfants comprennent comment ça marche.
Dans les exercices, le nombre est d'un côté et les nombres à rajouter sont sur l'autre moitié de la carte. Il est important de déposer d'abord une aile sur la moitié avec les points, pour que le nombre à former reste visible et que l'enfant puisse voir avec quelles ailes il peut former le nombre demandé.
Lorsqu'il est clair que les enfants comprennent ce qu'il faut faire, les exercices sont répartis sur les planches d'exercice et les enfants peuvent procéder seuls.
Dans le cas de ces exercices il est possible de faire des calculs indépendamment des planches d'exercice, et de les poser dans l'ordre de 1 à 10.

Jeu de groupe (2 à 4 enfants)

Les planches d'exercice et les ailes (face cachée) sont au milieu de la table et les nombres de 1 à 10 sont posés dans les évidements. Les ailes sont distribuées équitablement entre les enfants, puis sont retournées, avec les points visibles.
Chacun à son tour peut poser une aile dans un évidement. Chaque enfant complète ce que l'enfant précédent a posé, ou bien pose une aile dans un autre évidement. Lorsqu'un enfant ne peut pas poser d'aile, c'est le tour de l'enfant suivant. Le jeu continue jusqu'à ce que tous les évidements soient « pleins ». L'enfant qui possède le moins d'ailes est le gagnant !

Auteur : Jitske de Jong

Référence : 3.072.00

 Nienhuis ontwikkelt en produceert educatief materiaal. Veel aandacht wordt besteed aan kwaliteit en veiligheid van elk product. Voor de onderwijskundige functionaliteit van Nienhuis producten moet echter veelal gebruik worden gemaakt van vormen en afmetingen, zoals scherpe punten of kleine onderdelen, die bij oneigenlijk gebruik kunnen leiden tot verwondingen of ingeslikt worden, waardoor producten niet geschikt zijn voor kinderen beneden de 3 jaar en altijd gebruikt worden onder toezicht van volwassenen. Bewaar deze handleiding/bijsluiter bij het product, zodat elke gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de wijze waarop dit product gebruikt moet worden.

 Nienhuis develops and produces educational materials. It devotes much attention to the quality and safety of each product. To enable Nienhuis products to function properly in education, however, shapes and dimensions, such as sharp points or small components, generally have to be used; these can cause injury or can be swallowed if used improperly. Therefore these products are not suitable for children under 3 years of age and must always be used under adult supervision. Keep this instruction/enclosure with the product, so that each user can inform him or herself of the manner in which this product must be used.

 Nienhuis entwickelt und produziert Unterrichtsmaterial. Viel Aufmerksamkeit wird der Qualität und der Sicherheit jedes Produktes geschenkt. Für die schulpädagogische Funktionalität der Nienhuis-Produkte müssen jedoch oft Formen und Abmessungen benutzt werden, wie spitze Ecken oder kleine Teile, die bei zweckwidriger Verwendung zu Verletzungen führen können oder verschluckt werden können, wodurch die Produkte sich nicht für Kinder unter 3 Jahren eignen, und immer unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden müssen. Bewahren Sie diese Anleitung/diesen Beipackzettel beim Produkt auf, so dass jeder Benutzer sich über die Weise, auf die dieses Produkt zu benutzen ist, informieren kann.

 Nienhuis développe et produit du matériel éducatif en consacrant beaucoup d'attention à la qualité et la sécurité de chaque produit. Pour des raisons de qualité didactique, les produits Nienhuis présentent certaines formes et dimensions, telles des angles pointus ou de petits éléments qui, utilisés de façon abusive, risqueraient de causer des blessures ou d'être ingérés. Ces produits ne conviennent donc pas aux enfants de moins de 3 ans et doivent toujours être utilisés sous la surveillance d'adulte. Conservez cette notice pédagogique/ces instructions avec le produit afin que chaque utilisateur puisse s'informer de ses conditions d'utilisation.